

PWYLLGOR CRAFFU PERFFORMIAD AC ADNODDAU CORFFORAETHOL

Cofnodion cyfarfod o bell a gynhaliwyd ar 9 Ebrill, 2025.

Mae'r Agenda ar [gael yma](#).

Mae recordiad y cyfarfod ar [gael yma](#).

Yn Bresennol: Y Cynghorydd J. Protheroe (Cadeirydd); Cynghorydd E. Goodjohn (Is-Gadeirydd); Cynghorwyr G.D.D. Carroll, P. Drake, R. Fisher, C.P. Franks, S.M. Hanks, Dr. I.J. Johnson a N.J. Wood.

Hefyd yn bresennol: Cynghorydd G. John (Aelod Cabinet dros Hamdden, Chwaraeon a Lles).

CYHOEDDIAD –

Cyn cychwyn busnes y Pwyllgor, darllenodd y Cadeirydd y datganiad a ganlyn: "A gaf i atgoffa pawb sy'n bresennol y bydd y cyfarfod yn cael ei ffrydio'n fyw yn ogystal â'i recordio trwy'r rhyngwrdd ac mae'r recordiad hwn wedi'i archifo i'w weld yn y dyfodol".

YMDDIHEURIADAU AM ABSENOLDEB -

Derbyniwyd y rhain gan Gyngorwyr H.C. Hamilton a B. Loveluck-Edwards.

DATGANIADAU BUDDIANT –

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiadau buddiant.

CYNLLUN Y GYFARWYDDIAETH ADNODDAU CORFFORAETHOL 2025/26 (GAN GYNNWYS GWEITHGAREDDAU, MESURAU PERFFORMIAD A THARGEDAU PERFFORMIAD CYSYLLTIEDIG) I GYFLAWNI'R FRO 2030, CYNLLUN CORFFORAETHOL Y CYNGOR 2025-30 (CAC) –

Darparodd y Cyfarwyddwr Adnoddau Corfforaethol a'r Rheolwr Gweithredol – Strategaeth Gorfforaethol a Mewnwelediad drosolwg o'r adroddiad i'r Pwyllgor drwy gyfrwng cyflwyniad PowerPoint a oedd yn dechrau drwy roi gwybod bod cynllun newydd Vale 2030 wedi'i gymeradwyo gan y Cyngor ar 10 Mawrth, 2025 a nododd ymrwymadau'r Cyngor ar gyfer y pum mlynedd nesaf. Roedd y Cynllun newydd hefyd yn gyfle i adolygu ac ailasesu'r modd y byddai'r Cynllun a chynlluniau cysylltiedig yn cael eu monitro a'u craffu wrth symud ymlaen. Fel rhan o ddatblygiad y Fro 2030 ac mewn ymateb i adborth ar y Cynllun Cyflawni Blyneddol (ADP), yr Hunanasesiad Blyneddol, Cynlluniau Gwasanaeth, prosesau craffu a thrwy Asesiad Perfformiad y Panel, roedd gwaith wedi'i wneud i ystyried sut y gellid gwella'r dull

presennol a'i ddatblygu ymhellach, gan sicrhau bod trefniadau'n parhau'n gadarn a bod angen cymorth i fod yn agored, yn dryloyw ac yn atebol.

Roedd yr holl adborth hyd yma gan Aelodau Etholedig wedi'i ystyried a'i gynnwys yn y Cynlluniau gyda'r Cadeirydd yn cydnabod y gwaith caled a wnaed i gynhyrchu'r Cynlluniau a oedd hefyd wedi cynnwys ymgysylltu ac ymgynghori sylweddol ar Fro 2030 gyda'r cyhoedd.

Yn ystod y drafodaeth, tynnodd y Cynghorydd Franks sylw at dair agwedd yng Nghynllun y Gyfarwyddiaeth Adnoddau Corfforaethol e.e. sut y gallai'r Cyngor ymgysylltu â phobl mewn perthynas â'r weithred strategaeth fwyd, sut y gallai fynd i'r afael â'r materion tlodi niferus a wynebodd pobl a sut y gallai annog a chynyddu gwirfoddoli ledled y Fro. Dywedodd y Cyfarwyddwr fod y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus wedi sefydlu prosiect ar fynd i'r afael ag argyfwng costau byw ac y byddai'r Cyngor yn gweithio gydag ef yn ogystal â'r Cyngor yn cefnogi ei drigolion gyda chynghor. Yn benodol, cyfeiriodd at y gwaith sy'n cael ei wneud gyda'r Ganolfan Cynghor ar Bopeth i ddarparu cymorth i bobl. Roedd y Cyngor hefyd yn gweithio gyda'r trydydd sector a grwpiau cymunedol i hyrwyddo gwirfoddoli, yn enwedig gyda Gwasanaethau Gwirfoddol Morgannwg (GGM). Dywedodd y Cadeirydd hefyd eu bod nhw yn ei chymuned yn tyfu bwyd organig ac yn hyrwyddo ei gynhyrchu gydag awgrym y dylid ystyried ychwanegu targedau at y Cynllun i gynyddu cyfaint y bwyd a gynhyrchir yn lleol. Tynnodd y Cynghorydd John (Aelod o'r Cabinet) sylw at brosiect tebyg yn Llanilltud hefyd gan annog Aelodau i ymweld â'r prosiect os oes angen.

Manteisiodd y Pennaeth Cyllid ar y cyfle i roi gwybod i'r Pwyllgor am y gefnogaeth yr oedd y tîm Budd-daliadau wedi'i roi i breswylwyr yn dilyn y cyhoeddiad ar ddiwedd y flwyddyn ddiwethaf gan Lywodraeth y DU ynglŷn â dileu lwfans tanwydd y gaeaf. Yn dilyn ymholiad gan y Cynghorydd Carroll ynglŷn â rhagor o fanylion mewn perthynas â'r sylw o dan gam gweithredu CP41 i ymgorffori newid diwylliannol, dywedodd y Cyfarwyddwr fod gan Raglen Ail-lunio'r Cyngor amrywiaeth o wahanol themâu sy'n ymgorffori'n benodol sut yr oedd gwasanaethau yn mynd i weithredu, y prosesau gwneud penderfyniadau a ddefnyddir, caffael, y defnydd o dechnoleg ddigidol i gynorthwyo a chmau gweithredu gwytnwch economaidd, ayyb. Gan gydnabod bod newid sut roedd y Cyngor yn gweithio yn ymarfer sylweddol, roedd yn bwysig cefnogi'r holl gydweithwyr drwy'r broses hon. Dywedodd y Cynghorydd Carroll ymhellach, er eu bod yn ymwybodol y byddai Pwyllgorau eraill yn ystyried materion penodol o fewn eu cylch gorchwyl, y byddai'n ddefnyddiol, gan mai Perfformiad ac Adnoddau Corfforaethol oedd y Pwyllgor Craffu arweiniol, bod rôl y Gyfarwyddiaeth Adnoddau Corfforaethol wrth arwain y broses o ddyrannu adnoddau i wasanaethau yn cael ei hadlewyrchu yn y Cynllun yn CP41 er mwyn sicrhau goruchwyliaeth briodol gan y Pwyllgor hwn. Dywedodd y Cyfarwyddwr y gellid cynnwys cyfeiriad at y Rhaglen Ail-lunio i gefnogi cyllideb gytbwys a'r camau gweithredu yn fwy eglur.

Er ei bod yn nodi ei bod yn bwysig peidio â dyblygu elfennau o Gynlluniau Gwasanaeth eraill, dywedodd y Cynghorydd Goodjohn fod y Cynllun yn cyfeirio at gamau gweithredu i atal tlodi a dywedodd y gallai hefyd gynnwys sut roedd y Cyngor yn mesur y gostyngiad mewn tlodi plant a sut roedd yn cyfrannu at hyn. Wrth gyfeirio at y trydydd sector, ystyriodd hefyd y gallai'r Cyngor wneud mwy i annog ymgysylltu pellach a gwneud mwy gyda rhwydweithiau eraill. Dywedodd y Cyfarwyddwr ei fod yn cyfarfod yn rheolaidd â Phrif Weithredwr GGM i ystyried

materion o'r fath ac roedd y Cyngor hefyd yn ceisio gwneud mwy o bethau mewn ffordd fwy rhagweithiol. Cadarnhaodd y Cyfarwyddwr hefyd y gellid cryfhau mesurau sy'n ymwneud â'r gwaith i fynd i'r afael â thlodi ymhellach o fewn y fframwaith, gan nodi bod y rhain yn cyd-fynd ag adroddiadau ar y pwnc i'r Pwyllgor Craffu.

Gofynnodd y Cynghorydd Dr. Johnson, wrth nodi bod y rhan fwyaf o'r camau gweithredu yng Nghynllun y Gyfarwyddiaeth yn rhan o Gynlluniau eraill, a ellid cynnwys y dolenni i'r Cynlluniau eraill y cyfeirir atynt yn y ddogfen i gynorthwyo'r Aelodau a'r cyhoedd wrth ystyried y ddogfen. Cydnabu hefyd fod angen pennu rhai llinellau sylfaen cyn y gellid cynnwys targedau yn y ddogfen.

Yn dilyn y drafodaeth, i gloi, tynnodd y Cadeirydd sylw at yr argymhellion a gafwyd gan y Pwyllgorau Craffu Cartrefi a Chymunedau Diogel, Dysgu a Diwylliant, y mae'r cyfeiriadau ohonynt wedi'u cylchredeg a'u llwytho i fyny i'r wefan cyn y cyfarfod, a'r argymhellion gan y Pwyllgor Craffu Amgylchedd ac Adfywio a oedd wedi'u cylchredeg mewn e-bost at yr holl Aelodau y prynhawn hwnnw gan nad oedd y cyfeiriad ar gael eto.

Yr oedd wedi hyny

ARGYMHELLWYD –

(1) Cymeradwyo'r argymhellion isod (gan gynnwys y sylwadau a gynhwysir yn y cyfeiriadau) gan y Pwyllgorau Craffu Cartrefi a Chymunedau Diogel, Dysgu a Diwylliant a'r Amgylchedd ac Adfywio a'u cyfeirio at y Cabinet i'w hystyried –

- "Cartrefi a Chymunedau Diogel – Cymeradwyo Cynllun Cyfarwyddiaeth yr Amgylchedd a Thai (Atodiad A i'r adroddiad) a'r mesurau cysylltiedig a'r targedau perfformiad ar gyfer 2025/26 a gynhwysir ynddo, yn amodol ar ddileu'r cyfeiriad at gau canolfannau cymunedol yng Nghynllun y Gyfarwyddiaeth, a bod y cymeradwyaeth hon yn cael ei gyfeirio at y Pwyllgor Craffu Perfformiad ac Adnoddau Corfforaethol, er mwyn datblygu ymateb cyfansawdd a'i gyfeirio yn ôl at y Cabinet ar 1 Mai, 2025;
- Dysgu a Diwylliant -
 - Ychwanegir rhagor o fanylion at y cynllun mewn perthynas â'r rhaglenni Teithio Llesol ar gyfer ysgolion;
 - Yr angen am fwy o adnoddau ym maes Anghenion Dysgu Ychwanegol;
 - Roedd angen mwy o adnoddau mewn perthynas â bwyta'n iach, er mwyn mynd i'r afael â gordewdra ymhlith pobl ifanc;
 - Cynnwys dangosyddion perfformiad ychwanegol mewn perthynas â bwyta'n iach i bobl ifanc ac mewn perthynas â chynllun prentisiaethau'r Cyngor;
 - A oedd lle i'r Cyngor fod yn fwy uchelgeisiol mewn perthynas â'r camau sy'n ymwneud â Gwasanaeth Ieuencid y Cyngor ac o ran sut y mae'r Cyngor wedi ymgysylltu a chlywed barn pobl ifanc;
 - A allai'r Cyngor wneud mwy i fynd i'r afael â thlodi plant;
 - A oedd mwy y gallai'r Cyngor ei wneud i alluogi gwell mynediad at arholiadau i'r bobl ifanc hynny a gafodd eu haddysg gartref;

- A allai'r Cyngor ddarparu mwy o gyfleoedd i bobl ifanc gael mynediad at weithgareddau hamdden, chwaraeon, diwylliannol a threftadaeth;
 - Cwestiynodd a allai'r Cyngor wneud mwy i annog mwy o bobl i ymgysylltu â'r celfyddydau a diwylliant;
 - A oedd Cynllun y Gyfarwyddiaeth yn cynnwys ffocws hirdymor digonol ar y risgiau a'r effaith yn dilyn toriadau i'r system fudd-daliadau; a
 - Yr angen i osod targedau ar gyfer y dangosyddion perfformiad newydd hynny lle nad oedd mesur wedi'i gynnwys.
- Yr Amgylchedd ac Adfywio -
- byddai'n ddefnyddiol bod y canrannau y cyfeirir atynt yn yr adroddiad yn cael eu meintoli neu eu trosi'n werthoedd ariannol neu niferoedd neu feintiau perthnasol eraill lle roedd hynny'n berthnasol er mwyn i'r adroddiad fod mor glir â phosibl o ran yr hyn yr oedd y Cyngor yn ceisio ei gyflawni;
 - Croesawyd y cynlluniau ynghylch cefnogaeth a defnydd o wirfoddolwyr. Fel rhan o hyn, dylai'r Cyngor ystyried annog, cefnogi a chymell trigolion lleol i fod yn wirfoddolwyr er mwyn helpu i gyflawni gweledigaeth y Cyngor;
 - Nododd y Pwyllgor yr heriau sy'n ymwneud ag adnoddau a'r effaith bosibl y gallai'r rhain ei chael ar yr Amgylchedd & Cynlluniau Cyfarwyddiaeth Tai a Lleoedd, ac, fel rhan o hyn, gofynnwyd i swyddogion y Cyngor barhau i hysbysu a diweddarau Aelodau Etholedig ar gynnydd ac oedi ynghylch y rhain drwy'r broses Craffu."

(2) Argymhellir i'r Cabinet ystyried y canlynol o fewn Cynllun y Gyfarwyddiaeth Adnoddau Corfforaethol –

- bod cam gweithredu CP41 yn cael ei gryfhau gan ystyried cylch gwaith penodol y Pwyllgor Craffu Perfformiad ac Adnoddau Corfforaethol a rôl y Gyfarwyddiaeth Adnoddau Corfforaethol wrth gefnogi'r broses o ddyrannu adnoddau;
- Mae mesuriadau perfformiad sy'n ymwneud â thlodi plant yn cael eu nodi a'u cynnwys yn y Cynllun;
- Dylid cynnwys carreg filltir ar gyfer ymgysylltu â'r Trydydd Sector yn y Cynllun;
- Dylid cynnwys y cysylltiadau penodol â chynlluniau eraill fel y cyfeirir atynt yng Nghynllun y Gyfarwyddiaeth;
- Dylid cynnwys targedau ar gyfer camau gweithredu strategaeth fwyd sy'n ymwneud â chynnydd mewn tyfwyr a chynhyrchwyr yn y Sir a chanran y bwyd a dyfir / gynhyrchir yn lleol mewn perthynas â ciniawau ysgol.

Rhesymau dros yr argymhellion

- (1) Wedi ystyried sylwadau ac argymhellion y Pwyllgorau Craffu.
- (2) Yn dilyn trafodaeth ac ystyriaeth o'r Cynllun Cyfadrn.